* Dependiendo del software instalado o de su proveedor de servicio o país, algunas descripciones de esta guía pueden no coincidir de manera exacta con el teléfono.
* Dependiendo de su país, su teléfono y accesorios pueden aparecer diferente a las ilustraciones que se muestran en esta guía.

SAMSUNG ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-09231A
Spanish. 02/2006. Rev 1.0

SAMSUNG

Simplicidad en su mejor expresión

SCH-A130
Guía del Usuario

Precauciones de seguridad importantes

☑ El incumplimiento de las precauciones siguientes puede ser peligroso o ilegal.

Seguridad en carreteras en todo momento

No utilice el teléfono manualmente mientras está conduciendo. Primero estacione el vehículo.

Apague el teléfono cuando cargue combustible

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) o cerca de combustibles o químicos.

Apague el teléfono en aviones

Los teléfonos celulares pueden causar interferencia. Utilizarlos en aviones es tanto ilegal como peligroso.

Apague el teléfono cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o centros de salud pueden utilizar equipo que podría ser sensible a la energía externa de radiofrecuencia. Cumpla con las normas y reglas en vigor.

Interferencia

Todos los teléfonos celulares están sujetos a interferencia, lo que podría afectar su rendimiento.

Esté al tanto de normas especiales

Cumpla con cualquiera de las regulaciones especiales en vigor en cualquier área y siempre apague su teléfono cuando esté prohibido utilizarlo, o cuando pudiera ocasionar interferencia o daño.

Resistencia al agua

Su teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Uso sensato

Utilice el teléfono únicamente en la posición normal (al lado de la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté encendido.

Llamadas de emergencia

Marque el número de emergencia para su ubicación actual y después presione .

Mantenga el teléfono fuera del alcance de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas, incluyendo accesorios, fuera del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar su teléfono y ser peligroso.

- El teléfono podría explotar si la batería es reemplazada por el tipo incorrecto.
- Deseche todas las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

Servicio calificado

Sólo el personal de servicio calificado deberá reparar su teléfono.

Para información más detallada de seguridad, consulte "Información de salud y seguridad" en la página 42.

Acerca de esta Guía

Esta Guía del Usuario le proporciona información condensada acerca de cómo utilizar su teléfono. Para conocer rápidamente los aspectos básicos de su teléfono, por favor consulte "Inicio" y "Otros usos del teléfono".

En esta guía, aparecen los siguientes íconos de instrucción:

☑	Indica que necesita poner especial atención a la información subsiguiente relacionada con seguridad o funciones del teléfono.
▶	Indica que puede obtener más información en la página referenciada.
→	Indica que necesita presionar las teclas de Navegación para desplazarse a la opción especificada y después seleccionarla.
[ ]	Indica una tecla en el teléfono. Por ejemplo, [**OK**].
< >	Indica una tecla de función, cuya función se muestra en la pantalla del teléfono. Por ejemplo, <**Menú**>.

- **Diseño simple y elegante con Intenna**
  La avanzada tecnología Intenna de Samsung permite una mejor calidad de llamada sin la molesta antena externa.

Funciones especiales de su teléfono

- **Cuenta regresiva**
  Utilice su teléfono como cronómetro para un evento importante.

- **Calendario**
  Sigue su horario diario, semanal y mensual.

- **Contactos**
  Almacene los números telefónicos de casa, trabajo o celular de sus contactos.

- **Alarma**
  Utilice su teléfono como un reloj de alarma para despertarlo en la mañana o notificarle de un evento.

Tabla de contenidos

Desempaque 6

Asegúrese de tener los siguientes elementos

Su teléfono 6

Botones, funciones y ubicaciones

Inicio 7

Primeros pasos para operar su teléfono

Instalación y carga del teléfono 7
Encendido o Apagado 8
Teclas y pantalla 8
Pantalla 9
Acceso a las funciones del menú 10
Personalice su teléfono 11
Realizar/contestar llamadas 13

Otros usos del teléfono 14

Uso de Contactos 14
Envío de mensajes 15
Ver mensajes 15

Ingresar texto 16

Modos T9 Español, Alfabeto, 123 y Símbolos

Funciones de llamada 19

Funciones de llamada avanzadas

Funciones del menú 22

Todas las opciones del menú enlistadas

Información de salud y seguridad 42

Descripción general de las funciones del menú

Para acceder al modo <**Menú**>, presione en el modo Inactivo.

1 Llamadas ▸ p.22

1 Salientes ▸ p.22
2 Entrantes ▸ p.23
3 Perdidas ▸ p.23
4 Borrar historial ▸ p.23
5 Duración llams. ▸ p.23

2 Contactos ▸ p.24

1 Buscar ▸ p.24
2 Agregar nuevo ▸ p.24
3 Editar grupo ▸ p.25
4 Mi teléfono ▸ p.26
5 Info memoria ▸ p.26

3 Organizador ▸ p.26

1 Hoy ▸ p.26
2 Calendario ▸ p.26
3 Lista de tareas ▸ p.27
4 Libr. notas ▸ p.28
5 Alarma ▸ p.28
6 Calculadora ▸ p.29
7 Horario mundial ▸ p.29
8 Cuenta regres. ▸ p.29

4 Neo Mensaj. ▸ p.30

1 Msj. nuevo ▸ p.30
2 Corr. voz ▸ p.31
3 Recib. ▸ p.31
4 Enviados ▸ p.32
5 Borrador ▸ p.32
6 Guardados ▸ p.32
7 Borrar mensaje ▸ p.32
8 Config. msj. ▸ p.33

5 Pantalla ▸ p.34

1 Estilo del menú ▸ p.34
2 Fondo de pantalla ▸ p.34
3 Luz de fondo ▸ p.34
4 Saludo ▸ p.34
5 Atajo ▸ p.34
6 Reloj dual ▸ p.35
7 Contraste ▸ p.35

6 Sonidos ▸ p.35

1 Vol del timbre ▸ p.35
2 Tipo de timbre ▸ p.36
3 Tono de tecla ▸ p.36
4 Alertas ▸ p.36
5 Timbre roaming ▸ p.37
6 Durac. del tono ▸ p.37
7 Encen/Apagar ▸ p.37

7 Correo de voz ▸ p.37

8 Mi perfil ▸ p.37

1 Atajo ▸ p.37
2 Tipo de timbre ▸ p.38
3 Estilo del menú ▸ p.38
4 Saludo ▸ p.38
5 Fondo de pantalla ▸ p.38
6 Config. original ▸ p.38
7 Config. msj. ▸ p.38

9 Configuración ▸ p.38

1 Contest. auto. ▸ p.38
2 Contestar ▸ p.38
3 Reintent. auto. ▸ p.39
4 Idioma ▸ p.39
5 Sistema ▸ p.39
6 Ayuda ▸ p.40
7 Seguridad ▸ p.40

Desempaque

Asegúrese de tener los siguientes elementos

Teléfono

Cargador de viaje

Batería

Manual del usuario

Puede obtener varios accesorios con su distribuidor Samsung local.

Los elementos que se proporcionan con su teléfono y los accesorios de su distribuidor Samsung pueden variar, dependiendo de su país o del proveedor de servicio.

Su teléfono

Botones, funciones y ubicaciones

Inicio

Primeros pasos para operar su teléfono

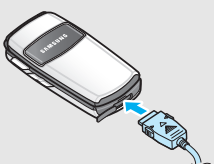
Instalación y carga del teléfono

1 Para instalar la batería.

2 Coloque la tapa nuevamente.

☑ Para retirar la batería.

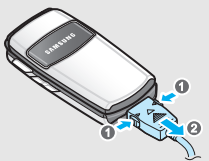
3 Conecte el cargador de viaje al teléfono.



4 Conecte el cargado de viaje en un enchufe de CA estándar.

5 Cuando el teléfono esté completamente cargado (el icono de la batería deja de parpadear), desconecte el cargador de la salida de energía.

6 Retire el cargador del teléfono.



Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:

- se emite un tono de advertencia,
- se muestra el mensaje de batería baja, y comienza a destellar el icono [▭].

Si el nivel de batería llega a ser demasiado bajo, el teléfono se apagará automáticamente. Recargue su batería.

Encendido o Apagado

Encendido No encienda el teléfono cuando el uso de teléfono celular esté prohibido.	Presione y mantenga presionada [ ] para encender el teléfono.
Apagado	Presione y mantenga presionada [ ].

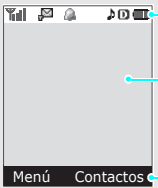
Teclas y pantalla

Tecla(s)	Descripción
	Realiza las funciones indicadas en la línea inferior de la pantalla.
	En el modo Inactivo, accede directamente a sus menús favoritos. ▶ p. 34 En el modo Menú, desplaza a través de las opciones del menú.
	En el modo Menú, selecciona la opción del menú resaltada.
	Borra caracteres de la pantalla. En el modo Menú, regresa la pantalla al nivel del menú anterior.
	Envía o contesta una llamada. En el modo Inactivo, recupera los últimos números marcados, perdidos o recibidos.

Tecla(s)	Descripción
	Finaliza una llamada. Manténgala presionada para encender o apagar el teléfono. En el modo Menú, cancela la entrada y regresa el teléfono al modo Inactivo.
	Ingresa números, letras y algunos caracteres especiales.
	Ingresa caracteres especiales. Mantenga presionada [∗] para cambiar de mayúsculas a minúsculas y viceversa. Mantenga presionada [#] para activar o desactivar el modo silencioso.

Pantalla

Diseño



Íconos
muestra diversos íconos

Texto y gráficos
muestra mensajes, instrucciones e información que usted ingrese.

Indicadores de función de las teclas de función
muestra las funciones actuales asignadas a las dos teclas de función.

Íconos

Intensidad de señal recibida

Llamada en proceso

Fuera de su área de servicio; no puede hacer o recibir llamadas

Nuevo mensaje de texto

Nuevo mensaje de correo de voz

Íconos (continuación)

	Alarma establecida
	Modo timbre /encendido/1-bip activo
	Modo Alto+Vib activo
	Timbre apagado
	Modo Silencioso / Vibrar activo
	Modo auto contestar activo
	Red roaming
	Modo digital activo
	Modo 1 x RTT activo
	Nivel de energía de batería

Acceso a las funciones del menú

Uso de las teclas de función

Los roles de las teclas de función varían dependiendo de la función que esté utilizando. La línea inferior de la pantalla indica su rol actual.

Presione la tecla de función izquierda para acceder al modo **Menú**.

Presione la tecla de función derecha para acceder al menú **Contactos**.

Seleccione una opción	1. Presione la tecla de función apropiada. 2. Presione las teclas de Navegación para moverse a la opción siguiente o anterior. 3. Presione [**OK**] para confirmar la función mostrada o la opción resaltada. 4. Para salir, seleccione uno de los siguientes métodos: • Presione <**Atrás**> o [**CLR**] para moverse un nivel arriba. • Presione [ ] para regresar al modo Inactivo.
Uso de accesos directos	Presione la tecla de número correspondiente a la opción que desea.

Personalice su teléfono

Idioma de pantalla	1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Idioma**. 2. Seleccione el idioma.
Melodía del timbre de llamada	1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Sonidos** → **Tipo de timbre** → **Llamadas**. 2. Seleccione una categoría de timbre. 3. Seccione una melodía de timbre. 4. Presione <**Guardar**>.

Fondo de pantalla del modo Inactivo

Usted puede configurar un fondo de pantalla para la misma.

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Pantalla** → **Fondo de pantalla**.
2. Seleccione una imagen.
3. Presione [**OK**].

Mostrar saludo

Usted puede cambiar el saludo que aparece en pantalla.

1. En el modo inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Pantalla** → **Saludo**.
2. Ingrese su saludo.
3. Presione [**OK**].

Modo silencioso

Usted puede cambiar el teléfono a modo silencioso a fin de evitar molestar a otras personas con los sonidos del teléfono.

Presione y mantenga presionada [#] en el modo Inactivo.

Bloqueo del teléfono

Usted puede proteger su teléfono contra el uso no autorizado mediante una contraseña de teléfono.

1. En el modo Inactivo, presione <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Seguridad**.
2. Ingrese la contraseña original, "1234".
3. Seleccione **Código bloqueo**.
4. Ingrese una nueva contraseña y presione [**OK**].
5. Ingrese la contraseña nueva una vez más y presione [**OK**].
6. Seleccione **Bloquear tel.**.
7. Seleccione **Al encender** o **Ahora**.

Realizar/contestar llamadas

Realizar una llamada

1. Ingrese un código de área y un número de teléfono.
2. Presione [ ].
3. Para finalizar la llamada presione [ ].

Contestar una llamada

1. Cuando el teléfono esté recibiendo una llamada, presione [ ].
2. Para finalizar la llamada, presione [ ].

Uso de Contactos

Agregar un registro

Como un nuevo contacto

1. En el modo Inactivo, ingrese el número de teléfono y presione <**Guardar**> u [**OK**].
2. Seleccione **Agregar nuevo** → un tipo de número.
3. Especifique la información del contacto: Nombre, Registro, Casa, Trabajo, Celular, Localizador, Fax, Sin categ., Marc. rápida, Correo elec., URL, Grupo, Timbre llamada, Cumpleaños, Secreto e Imagen.
4. Presione [**OK**] para guardar la entrada.

Para una entrada existente

1. En el modo Inactivo, ingrese el número de teléfono y presione <**Guardar**> u [**OK**].
2. Seleccione una entrada de la lista de Contactos.
3. Seleccione un tipo de número.
4. Presione [**OK**] dos veces.

Buscar una entrada

1. En el modo Inactivo, presione <**Contactos**>.
2. Seleccione una entrada.
3. Seleccione un número y presione [ ] para marcar o presione [**OK**] para acceder a las opciones.

Envío de mensajes

Enviar un mensaje de texto (SMS)

1. En el modo Inactivo presione <**Menú**> y seleccione **Neo Mensaj.** → **Msj. nuevo**.
2. Ingrese los números de destino y presione [**OK**].
3. Ingrese el texto del mensaje y presione [**OK**].
4. Presione <**Enviar**>.

Ver mensajes

Ver un mensaje de texto

Cuando aparezca una notificación:

Presione [**OK**]. para ver la lista de mensajes.

Presione <**Ver**> para leer el mensaje.

Presione <**Atrás**> para regresar a la pantalla principal.

Desde el Buzón de entrada:

1. En el modo Inactivo presione <**Menú**> y seleccione **Neo Mensaj.** → **Recib.**.
2. Seleccione un mensaje de la lista.

Ingresar texto

Modos T9 Español, Alfabeto, 123 y Símbolos

Usted puede ingresar texto para algunas funciones tales como mensajería, Contactos u Organizador, utilizando el modo T9 (Español), modo Alfabeto, modo 123, modo Símbolos.

Cambiar el modo de ingresar texto

El indicador de modo de ingresar texto se muestra cuando el cursor se encuentra en un campo de texto.

- Presione y mantenga presionado <**Menú**> para cambiar a los modos T9 Español, Alfabeto, 123 y Símbolos.
- Presione [✳] para cambiar de mayúsculas a minúsculas y viceversa.

Ejemplo: Escribir un mensaje de texto

Uso del modo Alfabeto

Presione la tecla correspondiente hasta que se muestra en pantalla el carácter que desea.

Teclas	Caracteres en el orden mostrado
1	. @ ¿ ? ¡ ! - , & : ' 1
2	A B C Á Ã Ç 2
3	D E F É 3
4	G H I Í 4
5	J K L 5
6	M N O Ó Ñ 6
7	P Q R S 7
8	T U V Ú Ü 8
9	W X Y Z 9
0	0

Consejos para utilizar el modo Alfabeto

- Para ingresar la misma letra dos veces o para ingresar una letra diferente con la misma tecla, espere a que el cursor se mueva a la derecha automáticamente o presione [Tecla de navegación Derecha]. Después, ingrese la siguiente letra.
- Presione [#] para insertar un espacio.
- Presione [*] para Minúsculas (abc), Mayúscula inicial (Abc), Mayúsculas todas (ABC) disponibles.
- Presione [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha] para mover el cursor.
- Presione [**CLR**] para borrar los caracteres uno por uno. Presione y mantenga presionada [**CLR**] para borrar la pantalla completa.

Uso del modo T9 Español

T9 es un modo para ingresar texto predictivo que le permite teclear cualquier carácter utilizando teclas únicas.

Ingresar una palabra en el modo T9 Español

1. Presione [**2**] a [**9**] para comenzar a escribir una palabra. Presione cada tecla una vez para cada letra.

   Por ejemplo: presione [**4**], [**6**], [**5**] y [**2**] para ingresar Hola en el modo T9 Español.

   T9 predice la palabra que está ingresando y puede cambiarla con cada tecla que presione.
2. Ingrese toda la palabra antes de editar o borrar los caracteres.
3. Cuando la palabra se muestre correctamente, vaya al paso 4. De otra forma, presione [**0**] para mostrar las opciones de palabras alternativas para las teclas que ha presionado.

   Por ejemplo, Años y Amor utilizan [**2**], [**6**]. [**6**] y [**7**].
4. Presione [#] para insertar un espacio e ingresar la siguiente palabra.

Consejos para utilizar el modo T9 Español

- Presione [**1**] para ingresar de manera automática puntos o apóstrofes.
- Presione [#] para insertar un espacio.

- Presione [✳] para cambiar el modo de mayúsculas a minúsculas. Minúsculas (T9 word), Mayúscula inicial (T9 Word) y Mayúsculas todas (T9 WORD) están disponibles.
- Presione [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha] para mover el cursor.
- Presione [**CLR**] para borrar los caracteres uno por uno. Presione y mantenga presionada [**CLR**] para borrar toda la pantalla.
- Para escribir palabras que no se encuentran en el modo T9 Español, cambie el modo de ingresar texto al modo Alfabeto.

Uso del modo 123

El modo numérico le permite ingresar números.

Presione las teclas correspondientes a los dígitos que desea.

Uso del modo Símbolos

El modo Símbolos le permite insertar símbolos.

Para	Presione
mostrar más símbolos	[Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha].
seleccionar un símbolo	la tecla de número correspondiente
borrar el símbolo(s)	[**CLR**].

Funciones de llamada

Funciones de llamada avanzadas

Realizar una llamada

1. En el modo Inactivo, ingrese el código de área y el número de teléfono.
2. Presione [ ].

☑ No encienda el teléfono cuando el uso de teléfono celular esté prohibido. Presione [**CLR**] para borrar el último dígito o presione y mantenga presionada [**CLR**] para borrar toda la pantalla.

Uso de las opciones de marcación

Al ingresar un número, presione <**Menú**> para acceder a las opciones siguientes:

- **Llamar**: Realiza una llamada al número.
- **Guardar**: guarda el número en Contactos.
- **Buscar**: busca el número en Contactos.
- **Pausa prolong.**: inserta una pausa prolongada. Los números después de la pausa serán enviados cuando presione [ ].
- **Pausa de 2 seg.**: inserta una pausa de 2 segundos. Los números después de la pausa serán enviados de manera automática.

Remarcación de números recientes

1. En el modo Inactivo, presione [ ] para mostrar la lista de los números recientes.
2. Desplácese al número que desea y presione [ ].

Realizar una llamada desde Contactos.

Una vez que ha almacenado un número en Contactos, puede marcarlo seleccionándolo desde Contactos. ▶ p. 24

Asimismo, usted puede utilizar la función de marcación rápida para asignar sus números más frecuentes a número específicos. También puede marcarlos rápidamente presionando las teclas del número relacionado. ▶ p. 25

Realizar una llamada de emergencia

Puede realizar llamadas a números estándar de emergencia tales como *1, *171 o 911 en la Lista de números de emergencia, aun si su teléfono está bloqueado o todas las llamadas salientes están restringidas. ▶ p. 41

Marcación rápida

Cuando almacena un número en Contactos, se asigna un número de ubicación para ese número de tal manera que pueda marcarlo ingresando su número de ubicación.

- Para ubicaciones de 1 dígito, mantenga presionada la tecla de número correspondiente.
- Para otras ubicaciones, presione la primera tecla de número y mantenga presionada la tecla del último número.

Finalizar una llamada

Presione [ ].

Contestar una llamada

Cuando recibe una llamada entrante, el teléfono suena y muestra la imagen de llamada entrante.

Presione [ ] para contestar la llamada entrante.

Consejos para contestar una llamada

- Cuando **Cualquier tecla** en el menú **Contestar** está activada, puede presionar cualquier tecla, excepto [ ], [▲/▼] . ▶ p. 38
- Cuando la **Tecla SEND** en el menú **Contestar** está activada, puede presionar [ ]. ▶ p. 38
- Cuando se selecciona **Al abrir** en el menú **Contestar** la llamada será contestada con solo abrir el telefono. ▶ p. 39
- Presione [ ] para silenciar una llamada.

Visualización de llamadas perdidas

Si usted tiene llamadas perdidas, la pantalla muestra el número de llamadas perdidas.

Presione [ ] para marcar el último número.

Uso de los audífonos

Utilice los audífonos para realizar o contestar llamadas sin tener que sostener el teléfono.

Conecte los audífonos en la entrada que se encuentra en el lado izquierdo del teléfono.

Los botones de los audífonos funcionan como se enumera enseguida:

Para	Presione
remarcar la última llamada	el botón dos veces.
contestar una llamada	el botón una vez.
finalizar una llamada	el botón una vez.

Opciones durante una llamada

Usted puede acceder a diversas funciones durante una llamada.

Contestar una segunda llamada

Si su red lo soporta, puede contestar una llamada entrante al tiempo que está realizando una llamada.

1. Presione la tecla [ ] para contestar la llamada. La primera llamada se pondrá automáticamente en espera.
2. Presione [ ] para intercambiar entre las llamadas.

Realizar una llamada tripartita

Si usted tiene activado el uso de llamadas tripartitas, puede tener una conversación con dos personas al mismo tiempo.

1. Durante una llamada, haga otra llamada o conteste una segunda llamada. El primer llamante se pondrá en espera.
2. Presione [**3**] + [ ] para comenzar con la llamada tripartita.

Uso de las opciones del menú En uso

Durante una llamada, presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Contactos**: accede al menú **Contactos** para localizar o almacenar entradas. ▶ p. 24
- **Mudo/Sal.**: apaga el micrófono de su teléfono, de manera que la otra persona no pueda escucharle.
- **Silencioso/Salir**: silencia los tonos DTMF (Tono dual multifrecuencia) de las teclas.

  ☑ Para comunicarse con máquinas contestadoras o sistemas telefónicos computarizados, los tonos de tecla deben estar activados.

- **Llamadas**: accede al menú **Llamadas**. ▶ p. 22
- **Msjs texto**: accede al menú **Msjs texto**. ▶ p. 30
- **Organizador**: accede al menú **Organizador**. ▶ p. 26
- **Priv. de voz**: use las opciones de privacidad de voz para mantener una conversación segura. ▶ p. 41

Funciones del menú

Todas las opciones del menú enlistadas

Llamadas *(Menú 1)*

Utilice este menú para ver las llamadas que ha perdido, recibido, realizado y la duración de las mismas.

Para acceder a este menú, presione <**Menú**> en el modo Inactivo y seleccione **Llamadas**.

Salientes *(Menú 1-1)*

Este menú muestra las 30 llamadas más recientes que haya realizado.

Acceso al registro de llamadas

1. Presione las teclas de Navegación para desplazarse a través de la lista de llamadas.
2. Presione [**OK**] para ver los detalles de una llamada o [ ] para marcar un número.

Uso de las opciones de registro de llamada

Al tiempo que visualiza los detalles de una llamada o la lista de llamadas, presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Llamar**: marca el número.
- **Guardar**: (para números no guardados en Contactos) guarda el número en Contactos.
- **Ver registro**: (se muestra cuando su número se almacena en su Contactos) muestra el número telefónico y el número de ubicación en la memoria.
- **Prefijo**: agrega un número adicional, tal como el código de área o código de función, al número telefónico.
- **Borrar**: borra el número seleccionado.
- **Enviar msj.**: envía el mensaje al número telefónico.

Entrantes *(Menú 1-2)*

Este menú muestra las 30 llamadas más recientes que ha recibido.

Perdidas *(Menú 1-3)*

Este menú muestra las 30 llamadas más recientes que no fueron contestadas.

Borrar historial *(Menú 1-4)*

Utilice este menú para borrar las entradas almacenadas en cada uno de los tres registros de llamada. También puede borrar todas las entradas de registro de llamadas a la vez seleccionando **Todas las llamadas**.

Duración llams. *(Menú 1-5)*

Utilice este menú para mostrar el registro de tiempo para las llamadas realizadas y recibidas. El tiempo real facturado por su proveedor de servicio variará.

- **Última llamada**: revisa la duración de la última llamada.
- **Total**: revisa la duración total de todas las llamadas que ha realizado y recibido.

- **Tiempo de uso**: revisa el número y duración total de todas las llamadas que ha realizado y recibido desde que el teléfono fue enviado de fábrica.
- **Borrar total**: borra todos los temporizadores de llamadas, excepto para Tiempo de uso.

Contactos *(Menú 2)*

Puede almacenar números telefónicos con nombres asociados en la memoria de su teléfono denominada Contactos para facilitar hacer una llamada sin tener que recordar el número telefónico.

Buscar *(Menú 2-1)*

Utilice este menú para buscar los números en Contactos.

☑ Presione <**Contactos**> en el modo Inactivo para acceder rápidamente a este menú.

Buscar un registro

1. Presione [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha] para seleccionar el método de búsqueda.
2. Ingrese las primeras letras del nombre que desea, o seleccione una ubicación de memoria o grupo de llamantes.
3. Seleccione el nombre que desea.
4. Presione [ ] para marcar el número u [**OK**] para acceder a opciones de Contactos.

Uso de las opciones de Contactos

Al tiempo que visualiza un contacto, presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Llamar**: marca el número seleccionado.
- **Editar**: edita el contacto seleccionado.
- **Prefijo**: agrega un número adicional como código de área o código de función al número telefónico.
- **Borrar**: Borra el contacto seleccionado.

Agregar nuevo *(Menú 2-2)*

Utilice este menú para agregar un nuevo contacto en Contactos.

1. Ingrese un número telefónico y presione [**OK**]
2. Cuando se resalte **Agregar nuevo** presione [**OK**].

3. Seleccione un tipo de categoría del número.
4. Ingrese un número y presione [**OK**].
5. Cambie la configuración o ingrese información acerca del contacto.

   Nombre: asigna un nombre, si uno aún no ha sido ingresado.

   Registro: ingresa un número de ubicación, si es necesario.

   Casa/Trabajo/Celular/Localizador/Fax/Sin Categ.: agrega un número a cualquier categoría.

   Marc. rápida: selecciona uno de los números almacenados para marcación rápida.

   Correo elec.: asigna una dirección de correo electrónico.

   URL: ingresa una dirección URL de la persona.

   Grupo: asigna el número a un grupo de llamantes.

   Timbre llamada: asigna una melodía de timbre para avisarle de una llamada desde un número.

   Cumpleaños: ingresa el cumpleaños de la persona.

   Secreto: evita que un número se muestre cuando es accedido o marcado por usuarios no autorizados.

   Imagen: asigna una imagen como imagen de ID de llamada para alertarle de una llamada desde el número.
6. Presione [**OK**] para guardar el contacto.

Editar grupo *(Menú 2-3)*

Utilice este menú para cambiar la configuración de los grupos de llamantes.

Cambiar nombre

1. Desplácese al grupo que desea.
2. Presione <**Menú**> y seleccione **Renombrar**.
3. Borre el nombre anterior e ingrese el nombre nuevo que desee.
4. Presione [**OK**].

Cambiar melodía de timbre

1. Desplácese al grupo que desee.
2. Presione <**Menú**> y seleccione **Timbre**.

3. Seleccione la categoría de timbre y presione [Tecla de navegación Abajo].
4. Seleccione la melodía de timbre.
5. Presione [**OK**].

Mi teléfono *(Menú 2-4)*

Muestra el número de su teléfono.

Info memoria *(Menú 2-5)*

Utilice este menú para mostrar el número de contactos que ha guardado en Contactos.

Organizador *(Menú 3)*

La función del Organizador le permite mantener un rastreo de las actividades y tareas, ver los eventos de alarma perdidos y hacer notas.

También le permite utilizar el teléfono como calculadora, para cuenta regresiva a un día específico y guardar notas importantes.

Hoy *(Menú 3-1)*

Utilice este menú para mostrar los elementos de la Agenda Personal guardados para el día actual en la vista Hoy.

Para más detalles acerca de cómo almacenar elementos, consulte la sección correspondiente.

Al tiempo que visualiza Hoy o un evento, presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Agregar nuevo**: agrega un nuevo evento.
- **Borrar**: borrar el evento.
- **Borrar todos**: borra todos los eventos para la fecha seleccionada.

Calendario *(Menú 3-2)*

Cuando ingresa al menú **Calendario**, el calendario en la vista del Mes aparece con la fecha de hoy indicada por un cuadro azul. El día seleccionado se subraya y los días con eventos por mes se indican en un cuadro verde.

Presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: accede a los memos almacenados para esa fecha.
- **Agregar nuevo**: agrega un nuevo evento en el día.
- **Borrar todos**: borra todos los eventos seleccionados.
- **Ir a fecha**: va a la fecha específica que haya ingresado.

Ingresar un nuevo evento agendado

1. Desplácese a la fecha del calendario.
2. Presione <**Menú**> y seleccione **Agregar nuevo**.
3. Ingrese la información del evento y presione [**OK**].
4. Ingrese la hora de inicio/fin y la fecha para el evento.

   ☑ Puede cambiar entre AM y PM en un formato de 12 horas. Presione [**2**] para **A** (AM) o [**7**] para **P** (PM).

5. Seleccione cuando la alarma le avise del evento.
6. Presione [**OK**] o <**Guardar**> para guardar el evento.

Ver un evento

Los corchetes en una fecha del calendario indican los eventos agendados para ese día.

1. Seleccione la fecha del calendario para mostrar los eventos para el día.
2. Seleccione un evento para ver sus detalles.
3. Presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Editar**: edita la información del evento.
   - **Borrar**: borra el evento seleccionado.
   - **Agregar nuevo**: agrega un evento nuevo.

Lista de tareas *(Menú 3-3)*

Utilice este menú para crear una lista de tareas que necesiten realizarse.

Crear una tarea nueva

1. Ingrese el contenido de la tarea y presione [**OK**].
2. Ingrese una hora y fecha de término.

3. Desplácese al campo **Prioridad** y seleccione una prioridad.
4. Presione <**Guardar**>.

Ver una tarea

1. Desplácese a una tarea.
2. Presione [**OK**] para ver los detalles de la tarea.
3. Presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Editar**: edita la tarea seleccionada.
   - **Borrar**: borra la tarea seleccionada.
   - **Agregar nuevo**: agrega una nueva tarea.

Libr. notas *(Menú 3-4)*

Utilice este menú para hacer memos de cosas importantes que necesite recordar.

Crear nota nueva

1. Ingrese una nota.
2. Presione [**OK**].

Ver una nota

1. Desplácese a una nota.
2. Presione [**OK**] para ver los detalles de la nota.
3. Presione <**Menú**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Editar**: edita la nota.
   - **Borrar**: borra la nota seleccionada.
   - **Agregar nuevo**: agrega una nueva nota.

Alarma *(Menú 3-5)*

Utilice este menú para establecer las alarmas que sonarán en horas específicas

Configuración de una alarma

1. Seleccione el tipo de alarma.
2. Presione [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha] para seleccionar **Activado** y presione [Tecla de navegación Abajo].
3. Ingrese la hora específica para que suene la alarma, presione [Tecla de navegación Abajo].
4. Seleccione una opción de repetición y presione <**Guardar**>.

Detener una alarma

- Presione cualquier tecla para detener la alarma.
- Para desactivar una configuración de alarma, seleccione la alarma que haya establecido y seleccione **Desactivado** y presione <**Guardar**>.

Calculadora *(Menú 3-6)*

Utilice este menú para realizar funciones aritméticas básicas tales como suma, resta, multiplicación y división.

1. Ingrese el primer número.

   Presione [✱] para insertar un punto decimal.

   Presione [#] para cambiar el signo de un número a uno negativo (-).
2. Presione una de las teclas de Navegación para acceder a la función matemática que desee.
3. Ingrese el segundo número.
4. Presione [**OK**] para ver el resultado.
5. Para reestablecer la calculadora, presione [**CLR**].

Horario mundial *(Menú 3-7)*

Utilice este menú para buscar la hora que es en otra parte del mundo.

Desplácese a través del mapa presionando las teclas de Navegación.

Para aplicar la configuración DST (Ahorro de Luz de Día) presione <**H.Verano**>.

Para cancelar la configuración, presione <**H.Normal**>.

Cuenta regres. *(Menú 3-8)*

Utilice este menú para contar cuántos días quedan hasta que llegue un día específico.

1. Ingrese la información del cronómetro de cuenta regresiva y presione [**OK**].
2. Ingrese la fecha para la que desea la cuenta regresiva y presione <**Guardar**>.

Neo Mensaj. *(Menú 4)*

Utilice este menú para almacenar todos los mensajes SMS que haya recibido, enviado, fallado en el envío o guardado.

Msj. nuevo *(Menú 4-1)*

Puede crear un mensaje de texto corto y enviarlo a otros teléfonos móviles.

1. Seleccione **Msj. nuevo**.
2. Ingrese un número de destino y presione [**OK**].

   Para enviar un mensaje a más de un receptor presione [Tecla de navegación Derecha] y agregue números adicionales.
3. Ingrese su mensaje y presione [**OK**].

   Usted puede ingresar un texto rápido presionando <**Menú**> y seleccionando **Texto rápido**.
4. Seleccione una opción. Las siguientes opciones están disponibles:
   - **Enviar a**: cambia el número de destino o agrega más números de destino.
   - **Msj**: cambia el contenido del mensaje que ya ha ingresado.
   - **# Respuesta**: cambia el número para regresar la llamada.
   - **Opciones**: cambia las configuraciones SMS para enviar el mensaje.

     Prioridad: selecciona un nivel de prioridad.

     Notif. entrega: entrega establece la red para informarle cuando su mensaje ha sido entregado.

     Guardar mensaje: establece cómo debe actuar su teléfono para los mensajes enviados.
     - **Auto guardar**: el teléfono guarda inmediatamente una copia del mensaje.
     - **Preguntar**: el teléfono le pregunta si desea guardar el mensaje.
     - **No guardar**: El teléfono no guarda el mensaje en Salientes.
   - **Archivar msj.**: guarda el mensaje en una carpeta de Borrador.
5. Si está satisfecho con el mensaje que ha ingresado, presione <**Enviar**>.

Corr. voz *(Menú 4-2)*

Cuando accede a este menú, la pantalla muestra la notificación de correo de voz más reciente. Desplácese a la notificación que desea, presionando las teclas de Navegación.

Presione <**Llamada**> para acceder al servidor de correo de voz para escuchar el mensaje.

Presione <**Opción**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Escuchar**: accede al servidor de correo de voz para escuchar el mensaje.
- **Borrar icono**: borra la notificación seleccionada.

Recib. *(Menú 4-3)*

Esta carpeta guarda todos los mensajes que ha recibido.

Ver un mensaje al momento de su recepción

Cuando se ha recibido un mensaje, el teléfono le alerta:

- Mostrando un icono de mensaje ( ) con la notificación de texto.
- Emitiendo un tono o vibración, dependiendo de la configuración de alerta de mensaje.

Para leer un mensaje inmediatamente, presione [**OK**].

Ver un mensaje en Recibidos

Los siguientes íconos pueden aparecer en la lista de mensajes:

- ha sido leído
- no ha sido leído
- mensajes urgentes (Rojo: mensajes no leídos; Azul: mensajes leídos)

Desde la lista de mensajes, seleccione el mensaje que desea ver.

Al tiempo que visualiza un mensaje, presione <**Opción**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Responder**: responde al remitente.
- **Transferir**: transfiere el mensaje.
- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Llamar**: llama al remitente.
- **Guardar**: guarda el número del remitente en Contactos.
- **Mover**: mueve el mensaje de Recibidos a la Bandeja Guardados.

- **Extraer número**: extrae los números telefónicos del texto del mensaje.
- **Extraer email**: extrae las direcciones de correo electrónico de texto del mensaje.
- **Extraer URL**: extrae las direcciones URL.

Enviados *(Menú 4-4)*

Esta carpeta guarda los mensajes que el teléfono está intentando enviar, que ha enviado o que no ha podido enviar.

En esta carpeta, están disponibles los íconos siguientes:

- ha sido enviado
- ha sido abierto

Desde la lista de mensajes, seleccione el mensaje que desea ver.

Al tiempo que visualiza un mensaje, presione <**Opción**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reenviar**: enviar el mensaje.
- **Borrar**: borrar el mensaje.

Borrador *(Menú 4-5)*

Esta carpeta almacena los mensajes que ha guardado para enviarlos posteriormente.

Desde la lista de mensajes, seleccione un mensaje y presione <**Reenviar**> para enviar el mensaje.

Para más detalles acerca de las opciones de mensajes, consulte la bandeja **Enviados**.

Guardados *(Menú 4-6)*

Esta carpeta guarda los mensajes que ha enviado desde el Buzón de entrada a esta carpeta.

Desde la lista de mensajes, seleccione un mensaje y presione <**Reenviar**> para enviar el mensaje.

Para detalles acerca de las opciones de mensaje, consulte el buzón **Enviados**.

Borrar mensaje *(Menú 4-7)*

Utilice este menú para borrar todos los mensajes en cada carpeta de mensajes. Asimismo, puede borrar todos los mensajes a la vez seleccionando **Todos los msjs.**. Cuando aparece un mensaje de confirmación, seleccione **Sí**.

Config. msj. *(Menú 4-8)*

Utilice este menú para configurar las diversas opciones para envío y recepción de mensajes SMS.

- **Tiempo despl.**: seleccione el tiempo de desplazamiento. Cuando selecciona **Desactivado**, usted necesita desplazar manualmente la pantalla.
- **Record. msj.**: establece la frecuencia con que el teléfono le recuerda nuevos mensajes.
- **Auto borrar**: establece qué sucede si llegan nuevos mensajes cuando el **Recib.** está lleno.

  Activado: el teléfono borra automáticamente los mensajes anteriores a fin de recibir mensajes nuevos.

  Desactivado: el teléfono le pide borrar mensajes anteriores para poder recibir mensajes nuevos.
- **Msj. nuevo**: establece las siguientes opciones como configuraciones predeterminadas al crear un mensaje nuevo.

  # Respuesta: ingresa un número para devolver la llamada.

  Guardar msj.: establece cómo actúa el teléfono para el envío de mensajes.
  - **No guardar**: el teléfono no guarda el mensaje en Salientes.
  - **Preguntar**: el teléfono le pregunta si guarda el mensaje.
  - **Auto guardar**: el teléfono guarda inmediatamente una copia del mensaje.

  Modo ingreso: Puede seleccionar un modo de entrada de texto predeterminado al crear un mensaje nuevo.

  Notif. entrega: establece que la red le informe cuando su mensaje ha sido entregado.
- **Texto rápido**: Puede editar los mensajes guardados preestablecidos y crear mensajes guardados nuevos. Puede utilizar los mensajes al escribir un mensaje.
- **Alerta de msj.**: puede establecer cómo desea que el teléfono le alerte sobre nuevos mensajes durante una llamada.

Activado: el teléfono le alerta con un tono y muestra el icono correspondiente.

Desactivado: el teléfono no le alerta activamente nuevos mensajes pero muestra el icono correspondiente.

Pantalla *(Menú 5)*

Utilice este menú para cambiar la configuración para la pantalla y luz.

Estilo del menú *(Menú 5-1)*

Utilice este menú para cambiar el estilo del menú. Puede seleccionar ya sea **Lista** o **Iconos**.

Fondo de pantalla *(Menú 5-2)*

Utilice este menú para cambiar la imagen de fondo que se mostrará en el modo Inactivo. Seleccione una imagen de la siguiente categoría de imagen.

Luz de fondo *(Menú 5-3)*

Puede seleccionar el tiempo que la luz de fondo permanece encendida y el tiempo que la pantalla permanece en el modo Dim en el que la luz de fondo está apagada.

- **Pant. principal**: especifica la duración que la luz de fondo de la pantalla permanece encendida.
- **Teclado**: especifica la duración que la luz de fondo del teclado permanece encendida.
- **Ahorro energ.**: establece el teléfono para apagar la pantalla cuando no utilice el teléfono.

Saludo *(Menú 5-4)*

Utilice este menú para ingresar el mensaje de saludo que se mostrará en la parte inferior de la pantalla en el modo Inactivo. Ingrese un nuevo mensaje de saludo y presione [**OK**].

Atajo *(Menú 5-5)*

Utilice este menú para establecer asignaciones de accesos rápidos a las teclas de Navegación.

1. Seleccione la tecla que desee.
2. Seleccione el menú que va a ser asignado a la tecla y presione [**OK**].

Reloj dual *(Menú 5-6)*

Utilice este menú para seleccionar dos zonas horarias que serán mostradas cuando seleccione **Reloj dual** para la imagen de pantalla de fondo. ▶ p. 34

1. Desplácese a **Localización** presionando [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha].
2. Desplácese al campo **P1** y presione [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha] para seleccionar la zona horaria para el reloj izquierdo.
3. Desplácese al campo **P2** y presione [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha] para seleccionar la zona horaria para el reloj derecho.
4. Presione [**OK**].

☑ Puede aplicar horas de ahorro de luz de día para cada reloj. Desplácese a **DST** presionando [Tecla de navegación Izquierda] o [Tecla de navegación Derecha] y desplácese al campo **P1** o **P2**. Seleccione **Enc.** y presione [**OK**].

Contraste *(Menú 5-7)*

Utilice este menú para ajustar el brillo de la pantalla para condiciones de variación de luz.

Sonidos *(Menú 6)*

Utilice este menú para personalizar las diversas configuraciones de sonido.

Vol del timbre *(Menú 6-1)*

Utilice este menú para seleccionar un volumen del timbre para llamadas entrantes, alerta de mensaje, configuraciones de alarma, alarma de agenda, dependiendo del lugar en donde se encuentre.

- **Silencioso**: el teléfono no suena.
- **Vibrar**: el teléfono vibra pero no suena.
- **1-bip**: el teléfono emite un tono.
- **Nivel 1 - 8**: selecciona el volumen para el timbre de llamada. Entre más barras haya, mayor será el volumen.

- **Alto + Vib**: el teléfono vibra y después suena.

☑ Las opciones del volumen pueden variar dependiendo del elemento que seleccione.

Tipo de timbre *(Menú 6-2)*

Utilice este menú para seleccionar el tipo de timbre para llamadas entrantes, alerta de mensaje, alerta de calendario.

Tono de tecla *(Menú 6-3)*

Utilice este menú para establecer el tono de teclado que el teléfono emite cuando presiona una tecla.

- **Tipo**: selecciona un tono que el teléfono emite cuando presiona una tecla.
- **Volumen**: ajusta el volumen del teclado.

Alertas *(Menú 6-4)*

Utilice este menú para tener una alerta de teléfono (tono) que le informe que han sucedido ciertas cosas.

- **Tono x min.**: establece el teléfono para avisar cada minuto durante una llamada saliente para mantenerlo informado de la duración de la llamada.
- **Alerta de servicio**: establece el teléfono para avisarle cuándo sale de un área de servicio o regresa a un área de servicio.
- **Conexión**: establece el teléfono para avisar cuando su llamada está conectada al sistema.
- **Desconexión**: establece el teléfono para avisar cuando su llamada está desconectada del sistema.
- **Señal débil**: establece el teléfono para avisar cuando se pierde una llamada durante una conversación en respuesta a la debilidad de intensidad de señal.
- **Roaming**: establece el teléfono para avisarle cuando su teléfono inicia roaming.
- **Privacidad**: establece un beep para indicar privacidad de voz.

Timbre roaming *(Menú 6-5)*

Utilice este menú para establecer que el teléfono suene un timbre distintivo cuando su teléfono comience el roaming.

Seleccione **Distintivo** para utilizar un timbre distintivo o **Normal** para utilizar un timbre normal.

Durac. del tono *(Menú 6-6)*

Utilice este menú para establecer los tonos cortos o largos DTMF (tono dual multifrecuencia) que serán enviados para acceder a los teleservicios tales como cuenta bancaria. Si el servicio es digital, como la mayoría, los tonos cortos DTMF casi siempre funcionarán.

Encen/Apagar *(Menú 6-7)*

Utilice este menú para encender o apagar el tono que emite su teléfono cuando se enciende o apaga.

Correo de voz *(Menú 7)*

Utilice este menú para conectar el servidor de correo de voz para acceder a sus correos de voz.

Para más detalles, establezca contacto con su proveedor de servicio.

☑ Usted debe ingresar el número de servidor de voz antes de que pueda acceder a sus correos de voz. Su proveedor de servicio le puede dar un número de servidor de voz.

Mi perfil *(Menú 8)*

Utilice Mi perfil para acceder a las opciones que contienen la personalización de menús que le permiten cambiar las configuraciones de su teléfono tales como configuración de pantalla y sonido.

En el modo Mi Perfil, puede acceder más rápidamente a los menús y cambiar las configuraciones acorde con sus preferencias.

Atajo *(Menú 8-1)*

Utilice Mi perfil para acceder a la informacion que accesos directos para las teclas de función. ▶ p. 34

Tipo de timbre *(Menú 8-2)*

Utilice este menú para seleccionar el tipo de timbre para las llamadas entrantes.

Estilo del menú *(Menú 8-3)*

Utilice este menú para cambiar el estilo del menú. Puede seleccionar ya sea **Lista** o **Iconos**.

Saludo *(Menú 8-4)*

Utilice este menú para ingresar el mensaje de saludo que se mostrará en la parte inferior de la pantalla en el modo Inactivo. Ingrese un nuevo mensaje de saludo y presione [**OK**].

Fondo de pantalla *(Menú 8-5)*

Utilice este menú para cambiar la imagen de fondo que se mostrará en el modo Inactivo.

Config. original *(Menú 8-6)*

Utilice este menú para reestablecer las configuraciones de pantalla y de sonido de manera individual.

Config. msj. *(Menú 8-7)*

Utilice este menú para establecer las diversas opciones para enviar y recibir mensajes SMS. ▶ p. 33

Configuración *(Menú 9)*

Varias opciones diferentes de su sistema telefónico pueden personalizarse de acuerdo con sus preferencias.

Contest. auto. *(Menú 9-1)*

Utilice este menú para configurar el teléfono para contestar llamadas automáticamente después de un tiempo específico cuando utilice los audífonos.

Contestar *(Menú 9-2)*

Utilice este menú para establecer cómo contestar llamadas entrantes.

- **Cualquier tecla**: contestar llamadas cuando presione cualquier tecla excepto [ ], [▲/▼].
- **Tecla SEND**: contesta las llamadas sólo cuando presiona [ ].

- **Al abrir**: el teléfono contesta cuando se abre el teléfono, si el teléfono ya está abierto, presione [ ].

Reintent. auto. *(Menú 9-3)*

Utilice este menú para configurar el teléfono para reintentar automáticamente cuando falla la conexión de una llamada.

Idioma *(Menú 9-4)*

Utilice este menú para seleccionar uno de varios idiomas para el texto de pantalla.

Sistema *(Menú 9-5)*

Este menú le da opciones para seleccionar una red.

Selecc. NAM *(Menú 9-5-1)*

Su teléfono puede tener dos NAM's (Módulo de Asignación Numérica), esencialmente su número telefónico. Utilice este menú para cambiar su servicio entre uno y otro.

Si cambia el NAM, el teléfono se apaga y después vuelve a solicitar el servicio utilizando el nuevo NAM.

Ajustar Sistema *(Menú 9-5-2)*

El roaming le permite registrar su teléfono en otras redes y utilizar las instalaciones, si su propia red no está disponible. Roaming no sólo es relevante en áreas donde existen por lo menos dos proveedores de servicio celular que tengan acuerdos de roaming válidos.

Cuando está utilizando otra red, se muestra el icono Roaming ( ).

- **Sólo casa**: no puede utilizar el roaming. Cuando su sistema local no está disponible y no se muestra el icono de servicio ( ) no puede hacer o recibir llamadas.
- **Estándar**: su teléfono busca automáticamente el primer servicio disponible.

Ayuda *(Menú 9-6)*

Utilice este menú para ver información de su teléfono.

Atención al cliente *(Menú 9-6-1)*

Llama al centro de atención a clientes.

Info. teléfono *(Menú 9-6-2)*

Utilice este menú para ver la información acerca de su teléfono.

Versión *(Menú 9-6-2-1)*

Muestra la información del teléfono.

Mi # tel. *(Menú 9-6-2-2)*

Muestra su número de teléfono.

Seguridad *(Menú 9-7)*

Utilice este menú para proteger el teléfono contra el uso no autorizado.

Para acceder al menú **Seguridad**, usted debe ingresar el código de bloqueo de 4 dígitos. Este está preestablecido a "**1234**" en fábrica.

Bloquear tel. *(Menú 9-7-1)*

Utilice este menú para bloquear el teléfono.

- **Nunca**: el teléfono permanece desbloqueado.
- **Al encender**: el teléfono se bloquea automáticamente cada vez que lo enciende.
- **Ahora**: el teléfono se bloquea inmediatamente.

Cuando se bloquea el teléfono, debe ingresar la contraseña del teléfono cada vez que acceda a las funciones del menú.

Código bloqueo *(Menú 9-7-2)*

Utilice este menú para cambiar la contraseña de su teléfono. El código de bloqueo está preestablecido a "**1234**" en fábrica.

Restringir *(Menú 9-7-3)*

Utilice este menú para restringir todas las funciones de llamadas salientes del teléfono y el acceso a sus contactos.

Cuando esta función esté activada, usted deberá ingresar la contraseña del teléfono para acceder a las funciones restringidas. La contraseña está preestablecida a "**1234**" en fábrica.

 # Emergencia *(Menú 9-7-4)*

Utilice este menú para almacenar números de emergencia, los cuales se pueden marcar manualmente en cualquier momento aun cuando las funciones de llamada están restringidas o su teléfono esté en el modo Bloqueado.

Para hacer una llamada de emergencia en el modo Bloqueado, ingrese el número programado y después presione [ ].

AVISO IMPORTANTE

Las llamadas de emergencia pueden no estar disponibles en todas las redes móviles en todo momento. Una conexión no siempre puede garantizarse, debido a los diversos métodos de transmisión, parámetros de red y configuraciones del usuario utilizadas para completar una llamada desde su teléfono celular.

NO dependa de este teléfono como un método primario de marcación de Emergencia o para cualquier otra comunicación esencial.

Recuerde siempre encender su teléfono y revisar la intensidad de señal adecuada antes de hacer una llamada.

Borrar contactos *(Menú 9-7-5)*

Utilice este menú para borrar todos los datos almacenados en la memoria.

Cuando se muestre un mensaje de confirmación, seleccione **Sí**.

Reiniciar *(Menú 9-7-6)*

Utilice este menú para restablecer las configuraciones originales del teléfono, configuraciones de pantalla y configuraciones de sonido, individualmente. También puede restablecer todas las configuraciones en su teléfono al mismo tiempo.

Priv. de Voz *(Menú 9-7-7)*

La función de privacidad de voz, utilizada sólo en redes digitales, codifica (encripta) el canal de voz de manera de impedir que personas ajenas puedan escuchar su conversación.

Estas son las opciones disponibles:

- **Estándar**: desactiva esta función. El teléfono usa una línea estándar para las llamadas.
- **Optimizado**: activa esta función. El teléfono hará y recibirá llamadas en una línea codificada de máxima seguridad.

☑ Es posible que esta función no esté disponible en todas las áreas. Para conocer más detalles y verificar la disponibilidad, comuníquese con su proveedor de servicio de red.

Información de salud y seguridad

Exposición a la Energía de Radiofrecuencia (RF)

Su teléfono celular es un radiotransmisor y receptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de emisión para exposición a energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por Federal Communications Commission (FCC) del gobierno de los Estados Unidos. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población en general. Esos lineamientos se basan en los estándares de seguridad que fueron desarrollados por las organizaciones científicas independientes a través de una evaluación completa y periódica de estudios científicos.

Los estándares contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El estándar de exposición para los teléfonos inalámbricos emplea una unidad de medición conocida como Rango de Absorción Específica (SAR). El límite SAR establecido por la FCC es de 1.6 W/kg.*

Las pruebas del SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares especificadas por la FCC, mientras que el teléfono transmite el máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el SAR se determina con el máximo nivel certificado de potencia, la tasa real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de estación base inalámbrica, menor es la emisión de energía.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe ser probado y certificado por la FCC para comprobar que no exceda los límites establecidos por el requerimiento para exposición segura adoptado por el gobierno. Estas pruebas son realizadas en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído o al portarlo en el cuerpo) como lo requiere la FCC para cada modelo. Al tiempo que hay diferencias entre los niveles SAR de varios teléfonos y en varias posiciones, todos ellos cumplen con los requerimientos gubernamentales.

La FCC ha otorgado Autorización de Equipo para este modelo de teléfono el cual reportó que los niveles SAR evaluados cumplen con los lineamientos de exposición a RF de FCC. La información SAR de este modelo de teléfono se encuentra en los archivos de la FCC y se puede localizar bajo la sección Mostrar Permiso de http://www.fcc.gov/oet/fccid después de buscar en FCC ID impreso en la etiqueta del teléfono.

* En los Estados Unidos y Canadá, el límite SAR para los teléfonos celulares utilizados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) en promedio sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen sustancial de seguridad para dar protección adicional al público y para contar para cualquiera de las variaciones en las mediciones.

Para operación en el cuerpo

Para portarlo en el cuerpo, este modelo ha sido probado y cumple con los lineamientos de exposición RF de la FCC cuando se utiliza con accesorios proporcionados y aprobados por Samsung designados para este producto o cuando se utilizan con accesorios que no contienen metal y que colocan el aparato cerca del cuerpo.

La distancia mínima del cuerpo para este modelo de teléfono está escrita en la información de certificación FCC. El no cumplir con las condiciones anteriores puede violar los lineamientos de exposición RF de la FCC.

Para más información relacionada con la exposición a las señales de radiofrecuencia, visite los siguientes sitios Web:

Federal Communications Commission (FCC)
http://www.fcc.gov/rfsafety

Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA):
http://www.wow-com.com

U.S.Food and Drug Administration (FDA)
http://www.fda.gov/cdrh/consumer

World Health Organization (WHO)
http://www.who.int/peh-emf/en

Precauciones al usar las baterías

- Nunca utilice ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su propósito previsto.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste utiliza menos energía. Los tiempos en espera y de llamada se ven muy afectados por la intensidad de la señal en la red celular y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- El tiempo de carga de la batería depende de la carga de batería restante, del tipo de batería y cargador utilizados. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero gradualmente se irá desgastando. Cuando el tiempo de funcionamiento sea perceptiblemente inferior a lo normal, es hora de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.

- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su duración.
- Las temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de su batería: puede necesitar refrigeración o calentamiento primero.
- No deje la batería en lugares cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la duración de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. Las baterías de Li-Ion se ven especialmente afectadas por temperaturas por debajo de 0°C (32°F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o una pluma) provoca una conexión directa entre las terminales + y - de la batería (las bandas metálicas de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa. El cortocircuito de las terminales puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas según la normativa local. Recicle siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

Su teléfono celular le ofrece la poderosa posibilidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. Sin embargo, las ventajas de la comunicación a través de teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad importante, una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduzca un coche, conducir es su primera responsabilidad. Cuando utilice su teléfono inalámbrico en el coche, asegúrese de seguir las regulaciones especiales del país o región en que se encuentre.

Entorno operativo

Recuerde cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y apague siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que, para el correcto funcionamiento del equipo y la seguridad del personal, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cercano a la oreja con la antena apuntando por encima de su hombro).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los modernos equipos electrónicos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). No obstante, algunos equipos electrónicos pueden no estar protegidos contra señales RF de su teléfono inalámbrico. Consulte a su fabricante para analizar las alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre el teléfono inalámbrico y el marcapasos para evitar posibles interferencias en éste último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si usted tiene una razón para creer que existe interferencia, apague su teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos inalámbricos pueden producir interferencia con ciertos tipos de audífonos. En caso de interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono para conocer otras alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos personales, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si se encuentra protegidos adecuadamente contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a sistemas electrónicos que no se hayan instalado correctamente o sistemas electrónicos protegidos inadecuadamente en automóviles.

Consulte a su fabricante o a su representante acerca de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación en la que se indique tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones. Una chispa en esas áreas podría producir una explosión o un incendio, causando lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estaciones de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, pero no siempre es así. Éstas incluyen lugares tales como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo, como propano o butano, áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas, como por ejemplo granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono inalámbrico, opera utilizando señales de radio, redes inalámbricas y de tierra, y también las funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por lo tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en cualquier teléfono inalámbrico para comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal adecuada. Las llamadas de emergencia pueden no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando están en uso ciertos servicios de red y/o opciones de teléfono. Compruébelo con su proveedor de servicio local.

Para efectuar una llamada de emergencia:

1. Encienda el teléfono.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente a su ubicación actual. Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Presione [ ].

Es posible que necesite desactivar algunas funciones como Restricción de llamadas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte esta documentación y a su proveedor de servicio celular local.

Otra información importante de seguridad

- Sólo personal calificado debe dar servicio al teléfono o instalarlo en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están montados y funcionando correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- En vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área donde se encuentra la bolsa de aire o en el área de despliegue de la misma. Si los equipos inalámbricos para los vehículos se instalan de manera incorrecta y la bolsa de aire se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Apague su teléfono móvil antes de subir a un avión. Es peligroso e ilegal utilizar teléfonos celulares en un avión debido a que pueden causar interferencia con la operación del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono al infractor, una acción legal o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de diseño superior y de trabajo de especialistas y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a cumplir las obligaciones de garantía y le permitirán disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de niños pequeños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidarán los circuitos electrónicos.

- No toque el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en áreas sucias o polvorientas, ya que sus componentes pueden resultar dañados.
- No guarde el teléfono en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta a su temperatura normal, se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer, golpee o agite el teléfono. Una manipulación brusca puede dañar los circuitos electrónicos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza o detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo y provocar un funcionamiento incorrecto.
- No coloque el teléfono sobre aparatos de calentamiento como un horno de microondas, estufa o radiador. El teléfono puede explotar al sobrecalentarse.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o los accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o violar las regulaciones locales de dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquiera de sus accesorios no funciona bien, llévelo al centro de servicio calificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará, y si es necesario, dispondrá el servicio.

Licenciada por QUALCOMM bajo una o más de las siguientes Patentes.

Patentes No. E.U.A 4,901,307 5,056,109 5,099,204
5,101,501 5,103,459 5,107,225
5,109,390